

## PHÁP LỆNH

**PHÁP LỆNH CỦA THÀNH PHỐ DESOTO, TEXAS, PHÁP LỆNH SỬA ĐỔI SỐ 2309-23 RA LỆNH BẦU CHỌN ĐẶC BIỆT VỀ ĐỀ XUẤT SỬA ĐỔI HIẾN CHƯƠNG TỰ TRỊ CỦA THÀNH PHỐ DESOTO SẼ ĐƯỢC TỔ CHỨC VÀO NGÀY 6 THÁNG 5 NĂM 2023, BẰNG CÁCH BỔ SUNG DỰ LUẬT “MM” MỚI VÀO ĐỀ XUẤT SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ SẼ XUẤT HIỆN TRÊN LÁ PHIẾU NGÀY 6 THÁNG 5 NĂM 2023; SỬA ĐỔI PHỤ LỤC “A” CHO PHÁP LỆNH SỐ 2309-23 ĐỂ BỔ SUNG DỰ LUẬT “MM”; VÀ QUY ĐỊNH NGÀY CÓ HIỆU LỰC.**

**XÉT RẰNG** Hội đồng Thành phố đã thông qua Pháp lệnh số 2309-23 kêu gọi một cuộc bầu chọn về đề xuất sửa đổi đối với Hiến chương Tự trị của Thành phố DeSoto, Texas; và

**XÉT RẰNG** đã xác định cần phải điều chỉnh pháp lệnh và Phụ lục “A” để sửa lỗi trong pháp lệnh thông qua nhằm phản ánh mong muốn của Hội đồng là đệ trình cho cử tri một dự luật sửa đổi Điều IV Mục 7 “Quyền Bãi nhiệm” của Hiến chương Tự trị để thay đổi các yêu cầu về tỷ lệ phần trăm cử tri được yêu cầu nộp kiến nghị bãi nhiệm từ 50% thành 30%; và

**XÉT RẰNG** đã xác định pháp lệnh được thông qua có lỗi và không phản ánh ngôn ngữ trên lá phiếu được đề xuất đó đối với Điều IV Mục 7 của Hiến chương Tự trị;

**VÌ VẬY, HIỆN NAY, HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ DESOTO, TEXAS, QUY ĐỊNH RẰNG:**

**MỤC 1.** Hội đồng Thành phố mong muốn sửa Pháp lệnh số 2309-23 để bổ sung một dự luật “MM” mới vào các chi tiết sửa đổi Hiến chương được đề xuất sẽ xuất hiện trên lá phiếu ngày 6 tháng 5 năm 2023 như sau:

### Dự luật MM

Điều IV, Mục 7, của Hiến chương Tự trị, sẽ được sửa đổi để yêu cầu kiến nghị bãi nhiệm phải có chữ ký của ít nhất ba mươi phần trăm (30%) trong số những cử tri đủ điều kiện đã bỏ phiếu trong cuộc bầu chọn thị trường vừa qua không?

**MỤC 2.** Phụ lục A đó theo đây được sửa đổi toàn bộ để bổ sung Dự luật MM.

**MỤC 3.** Pháp lệnh này sẽ có hiệu lực kể từ và sau khi được thông qua theo quy định của pháp luật.

**BAN HÀNH QUY ĐỊNH ĐÓ CHO PHÙ HỢP.**

**ĐƯỢC HỘI ĐỒNG THÀNH PHỐ CỦA THÀNH PHỐ DESOTO, TEXAS THÔNG  
QUA HỢP PHÁP VÀ PHÊ DUYỆT VÀO NGÀY 17 THÁNG 4 NĂM 2023.**

**PHÊ CHUẨN:**

---

Rachel L. Proctor, Thị trưởng

**CHỨNG THỰC:**

---

Alicia Thomas, Thư ký Thành phố

**PHÊ CHUẨN VỀ HÌNH THỨC:**

---

Joseph J. Gorfida, Jr., Luật sư Thành phố  
(JJG:1-9-23:TM 1330077)